

|  |
| --- |
| Ffurflen Dempled ar gyfer Adroddiad Monitro  Dylid cwblhau’r ffurflen dempled hon ar gyfer yr adroddiad monitro yn unol â'r amodau monitro gofynnol a gynhwysir yn eich trwydded ar gyfer Rhywogaethau a Warchodir gan Ewrop. Defnyddir yr wybodaeth a roddir yn y ffurflen hon i wneud penderfyniad ynglŷn ag effaith y datblygiad ar statws cadwraeth ffafriol y rhywogaeth dan sylw (Rheoliad 55 (9)(b) Rheoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017), yn ogystal â llwyddiant neu fethiant y mesurau lliniaru sydd wedi'u llunio ar gyfer cydadfer neu gynyddu'r rhywogaethau yn y safle lle y cymeradwywyd y drwydded. Rhaid iddi gael ei pharatoi gan ecolegydd ymgynghorol proffesiynol neu unigolyn cymwys arall. |

Manylion Cyswllt

Cyfoeth Naturiol Cymru Ffôn: 03000 654974 / 03000 654921

Tîm Trwyddedu Rhywogaethau E-bost: [specieslicence@naturalresourceswales.gov.uk](mailto:specieslicence@naturalresourceswales.gov.uk)

Maes y Ffynnon E-bost: [trwyddedrhywogaeth@cyfoethnaturiolcymru.gov.uk](mailto:trwyddedrhywogaeth@cyfoethnaturiolcymru.gov.uk)

Penrhosgarnedd

Bangor

LL57 2DW

**EICH CANOLFAN COFNODION BIOLEGOL LLEOL**

**Mae Cyfoeth Naturiol Cymru yn cynghori’n daer fod yr holl ddata biolegol sy’n gysylltiedig â’r drwydded hon yn cael ei rannu â’ch Canolfan Cofnodion Biolegol Lleol.**  Mae’n hanfodol eich bod yn lanlwytho data er mwyn ein helpu i gwrdd â’n hamcanion cadwraeth a rennir, a helpu i ddiweddaru arolygon a cheisiadau am drwyddedau yn y dyfodol. Cysylltwch â’ch canolfan cofnodion lleol yn uniongyrchol drwy’r wefan [www.lrcwales.org.uk](http://www.lrcwales.org.uk)

Wnewch chi gadarnhau bod y cofnodion sy’n gysylltiedig â’r drwydded hon wedi cael eu hanfon i’r ganolfan gofnodion lleol drwy dicio’r blwch hwn. ☐

|  |  |
| --- | --- |
| Rhif cyfeirnod y drwydded Rhywogaethau a Warchodir gan Ewrop: |  |
| Rhestrwch yr holl rywogaethau sydd wedi'u cynnwys yn y drwydded: |  |
| Cyfeiriad llawn y safle: |  |
|  |  |
| Wedi'i chwblhau gan: | *[Mewnosodwch enw, cyfeiriad, rhif ffôn a chyfeiriad e-bost]* |
| Dyddiad yr adroddiad hwn: |  |

**Cefndir a Gwybodaeth Ategol**

**A Gwybodaeth gefndirol**

**A1. Crynodeb o'r arolygon sylfaenol a gwblhawyd**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Math o arolwg/arolygon a gwblhawyd cyn derbyn y drwydded** | **Dyddiad(au)** | **Canlyniad** |
| *Er enghraifft:* |  |  |
| *Archwiliad gweledol o adeiladau* | *16 Gorffennaf 2016* | *Baw yng ngwagle’r groglofft* |
| *Arolygon cyfnos/ymddangos* | *16 Gorffennaf 2016*  *6 Awst 2016* | *10 o ystlumod hirglust wedi'u gweld yn gadael gwagle’r groglofft trwy frig talcen y tŷ ar yr ochr orllewinol* |
| *Arolygon gwawr* | *Amherthnasol* |  |
| *Chwilio am gnau pathewod* | *20 Hydref 2016* | *5 o gnau pathewod wedi'u cnoi* |
| *Arolwg o diwbiau nyth pathewod* | *Ebrill–Hydref 2017* | *Canfuwyd nythod ac ynddynt bathewod/nythod gwag mewn gwrychoedd gogleddol a gorllewinol* |
|  |  |  |

**A2. Yn gryno, rhestrwch wybodaeth berthnasol arall**

*E.e. i. Newidiadau yn y safle rhwng yr arolwg cyntaf a phan gwblhawyd y drwydded.*

*ii. Mae grŵp ystlumod lleol wedi cwblhau gwaith monitro pellach nad yw'n berthnasol i'r gwaith wedi’i drwyddedu.*

**C. Arolygon a gwblhawyd i lywio'r adroddiad monitro hwn**

Os defnyddiwyd cronfeydd data ar y cwmwl i gyflwyno canlyniadau monitro, nid oes angen ailadrodd yr wybodaeth isod.

**C.1 Arolwg (arolygon) maes**

Nodwch y dull arolygu, dyddiadau, amseroedd a hyd yr arolwg, y tywydd (gwynt, glaw, tymheredd – mewn tabl ar gyfer ymweliadau arolygu amryfal), y personél a gymerodd ran (nodwch eu rhifau trwydded unigol, os ydynt yn hysbys) a manylion o ran profiad/cymhwysedd yn y math hwn o waith, a'r offer a ddefnyddiwyd. Yn ogystal, dylech gynnwys unrhyw rwystrau a chyfiawnhadau o ran gwyriadau oddi wrth arferion gorau.

**C.2 Canlyniadau'r arolwg**

Rhowch grynodeb o ganlyniadau'r arolwg a chynnwys gwybodaeth ategol briodol (e.e. tablau a mapiau/cynlluniau/ffotograffau clir sydd wedi'u hanodi a'u croesgyfeirio). Atodwch y data crai.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Math o arolwg (arolygon) monitro a gwblhawyd** | **Dyddiad(au)** | **Canlyniad** |
| *Er enghraifft:* |  |  |
| *Archwiliad gweledol o'r gwagle lliniaru ar gyfer ystlumod yn y groglofft a’r blychau ystlumod* | *6 Gorffennaf 2018* | *Baw ystlumod yng ngwagle'r groglofft ond nid oes tystiolaeth eu bod yn defnyddio'r blychau ystlumod* |
| *Arolygon Cyfnos/ymddangos* | *10 Gorffennaf 2018*  *5 Awst 2018* | *16 o ystlumod hirglust wedi'u gweld yn gadael gwagle'r groglofft trwy frig talcen y tŷ ar yr ochr orllewinol* |
|  |  |  |
| *Chwilio am gnau pathewod* | *20 Hydref 2016* | *5 o gnau pathewod wedi'u cnoi* |
| *Arolwg o diwbiau nyth/blychau pathewod yn y cynefin a gedwir* | *Ebrill–Hydref 2019* | *Canfuwyd nythod ac ynddynt bathewod/nythod gwag mewn gwrychoedd/coetiroedd gogleddol* |
| *Asesiad o'r gwaith o reoli coetiroedd/gwrychoedd ar gyfer pathewod* | *Gorffennaf 2019* | *Cyfarwyddiadau rheoli cynefinoedd yn cael eu dilyn a'r cynefin i'w weld yn addas, neu newidiadau i'r gwaith o reoli'r cynefin wedi'u hargymell (gweler isod)* |

**C.3. Ffyrdd eraill o gyflwyno canlyniadau**

Nodwch a oes canlyniadau ac unrhyw ddata monitro arall wedi'u cyflwyno mewn fformatau eraill

e.e. cronfeydd data ar y cwmwl (e.e. cronfa ddata ar-lein ar gyfer monitro'r fadfall ddŵr gribog yng Nghymru)

**Arolwg ac Asesiad o’r Safle**

**D Casgliadau ac argymhellion**

**D.1 Casgliadau**

Rhowch gysylltiad clir rhwng y canlyniadau a gyflwynwyd a'r casgliadau y daethpwyd iddynt. Dylid cynnwys asesiad o effeithiolrwydd y mesurau lliniaru a/neu gydadfer a roddwyd ar waith.

**D.3 Argymhellion**

Gan gyfeirio at gasgliadau'r adroddiad monitro hwn, cadarnhewch a oes angen addasu'r mesurau lliniaru a/neu gydadfer i annog neu hyrwyddo'r gwaith o gyflwyno rhywogaethau ac, os felly, rhowch argymhellion ar gyfer yr hyn sydd ei angen. Yn ogystal, cadarnhewch a fydd ailadrodd y gwaith arolygu yn ddigonol ar gyfer gwaith monitro'r dyfodol, neu a fydd angen gwneud addasiadau. Os oes angen gwneud addasiadau, rhowch awgrymiadau ynghylch yr hyn y dylai'r rhain fod.

**E Amserlen ar gyfer monitro ymhellach**

Dylech gynnwys amseroedd yr arolygon a manylion ynghylch gofynion arolygon y dyfodol

(e.e. arolwg o ymddangosiad ystlumod – ganol Mai i ddiwedd Gorffennaf 20XX).

**F Cyfeiriadau**

Cydnabyddiaeth ar gyfer gwybodaeth ffynhonnell.

**G Atodiadau**

Ffotograffau/mapiau o'r safle

Data arolwg crai